

La Voz de Menorca

Número atrasado 10 centimos
Número suelto 5

DIARIO REPUBLICANO

Año XV—Número 5.053

Subscripción En la isla el mes. . . Ptas. 1:50
Resto de España. . . " 1:75
Extranjero. . . " 2:50

MAHON, LUNES 23 FEBRERO 1920

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160

El cañón Bertha

El bombardeo de París se debió a un error de cálculo

(De El Mercantil Valenciano.)

Un Mayor alemán de la provincia del Rhin ha referido la historia del célebre cañón Bertha a Robert Haven Schaffler, autor y músico de Boston, que sirvió en las filas como oficial del Estado Mayor de los Estados Unidos.

La historia que el alemán refirió a Mr. Schaffler se ha publicado en el «Boston Herald», que asegura que ésta es la primera vez que se conoce tal pormenor de la guerra. No se publica el nombre del Mayor alemán por temor de que pueda ser procesado.

Dicha historia es como sigue:

Mr. Schaffler, conocido por sus libros y sus artículos en el «Atlantic Monthly» y en otros magazines, oyó tal historia de los labios de un Mayor alemán, en cuya casa se alojó cuando quedó fuera de servicio en una ciudad de la provincia del Rhin.

Conversando ambos acerca de los cañones usados por los ejércitos de varios países durante la guerra, la conversación recayó incidentalmente sobre el Bertha, y el Mayor dijo lo siguiente:

«El inventor es amigo personal mío. El cañón con el que hizo fuego sobre París estuvo bajo mi observación personal por varios meses.

Entonces Mr. Schaffler se propuso descubrir el principio sobre el cual se basaba la eficacia del cañón, y aunque el Mayor se negó a darle detalles, continuaron conversando acerca de dicha arma, y Mr. Schaffler emitió diversas teorías, y dijo finalmente:

—Si yo adivino cuál es ese principio, ¿me dirá usted si estoy en lo justo?

El Mayor convino en ello. Monsieur Schaffler adivinó debidamente y entonces el Mayor le refirió el resto de la historia.

Se han construido cuatro de estos grandes Berthas. El que bombardeó a Dunkerque y estalló al último matando a varios de sus artilleros era el número 4. El número 3 bombardeó a París. Ese fue el que conoció el Mayor.

El cañón era de 55 metros (cerca de 100 pies), y tenía dos tubos que embonaban perfectamente, siendo el tubo delantero de un diámetro menor que el de la retaguardia. El alma del aparato se separaba del cañón un poco hacia un lado, y estaba conectada con él por medio de un intrincado sistema de palancas. El artillero tocaba en él exactamente como un organista toca en una llave eléctrica sin conexión con el aparato. El cañón se hallaba en un emplazamiento de artillería ordinario. Disparaba a un ángulo de 60 grados, alcanzando el arma su máximo de distancia a un ángulo de 45 grados. Cuando el proyectil de quince pulgadas llegaba a cierta altura, la misma fuerza de gravedad lo impulsaba hacia abajo.

El principio sobre el que estaba construido el cañón es el siguiente: Cuando el proyectil alcanzaba un ángulo de 45 grados, disparaba un proyectil menor de 9'8 pulgadas, que era el que hacía el daño cuando daba en el blanco.

Esta teoría ha sido emitida por varios artilleros; pero se le ha hecho la objeción de que el primer proyectil

no tenía la estabilidad suficiente para disparar al segundo.

A esto se ha contestado: la tremenda rotación del proyectil de quince pulgadas, cuando se disparaba a un ángulo de 60 grados, tenía la suficiente estabilidad para disparar el segundo. Este último, como más pequeño, era impulsado hacia adelante por la tremenda velocidad que llevaba el primer proyectil, haciendo que llegase hasta una distancia increíble.

—El cañón fue construido para alcanzar una distancia de 60 kilómetros (37 millas)—dijo el Mayor.—Los aeroplanos se colocaron a 58 kilómetros para ver el resultado. Se dió la señal y el cañón disparó. En vano se esperó que se comunicasen informes del disparo. Se creyó que probablemente hubo algún error al hacer el disparo. Los aeroplanos no pudieron encontrar huellas del disparo, y aún llegó a creerse que había salido fuera de la atracción de la tierra, y que se hallaría en el espacio flotando como un planeta. Esto era pura charlatanería.

Al día siguiente comenzaron a llegar quejas de campesinos, que se hallaban a 118 kilómetros (74 millas). Los labradores referían que los estaba bombardeando un aeroplano invisible con proyectiles de gran calibre, y pedían protección.

Los aeroplanos volaron hacia allá, y los aviadores encontraron con gran asombro de su parte que el disparo había llegado hasta aquel lugar y comunicaron, sin pérdida de tiempo, el extraordinario suceso en el cuartel general.

Entonces se ocurrió la idea de bombardear París. El cañón no se había fabricado con tal objeto; de modo que su prodigioso alcance se debió a un error de cálculo.

Se emplearon 20 horas en calcular el primer disparo contra París, y cuando se iba a hacer dicho disparo, volaron los aeroplanos alemanes con dirección a la capital de Francia para ser testigos de los efectos del disparo.

Desde entonces los primeros tres Berthas disparaban tres veces al día; pero el cuarto llegó a hacer ocho disparos al día.

Otro dato interesante obtuvo de aquella conversación Mr. Schaffler: fue la distancia a que los alemanes tenían los Berthas. Los aliados creían que dichos cañones se hallaban a

gran distancia de las líneas alemanas; pero estaban en un error. Los grandes Berthas estaban a siete kilómetros detrás de las líneas alemanas del frente. Al principio los ocultaron entre bosques espesos; pero viendo que el humo se detenía entre las ramas, los colocaron en campo abierto.

El Mayor refirió también que hubo vez en que volaron hasta cien aeroplanos aliados al rededor del lugar en que se hallaba emplazado el Bertha número 3, sin poder descubrirlo.

Al llegar a este punto el anciano Mayor pensó que quizá había hablado demasiado, y calló; pero no contaba con la tenacidad yanqui. Mister Schaffler deseaba conocer otros pormenores.

—¿Cuál es el nombre del inventor?—preguntó.

El Mayor no quiso contestar, y se le dijo a Mr. Schaffler que el inventor había sido capturado por los ingleses, y que no había sabido la suerte que haya corrido.

Añadió que el constructor del cañón era un hombre de 40 años de edad, y que cuando se estaba construyendo el primer Bertha, nadie creía que pudiera llegar a una distancia de 59 kilómetros.

Más tarde, Mr. Schaffler supo que todos los grandes cañones dejaron de funcionar cuando los alemanes se convencieron de que nunca podrían romper el frente occidental.

El Bertha número 2, que bombardeó a Dunkerque, estalló por algún defecto de construcción, volando a gran distancia los tubos de que se componía. Los otros 3, inclusive el número 3, fueron destruidos por los alemanes juntamente con sus emplazamientos, almas, municiones, etc. para impedir que cayeran en poder de los aliados.

Los ingleses capturaron uno de los dos tubos de uno de ellos, y por algún tiempo creyeron que tenían un Bertha completo, y los alemanes los dejaron en tal creencia.

Pero como los ingleses tienen el hábito de nunca decir todo lo que ellos saben, quizá se engañaron sobre el particular. Los oficiales y artilleros de la dotación de los cuatro Berthas fueron diseminados y esparcidos en diferentes regimientos, disidentes unos de otros, para impedir que pudieran dar algunos informes de tan poderosa arma.

Banca Arnús

Sucesora de Evaristo Arnús

Fundada en 1846

Sociedad Anónima.—Capital: 10.000.000 de pesetas

PASAJE DEL RELOJ.—BARCELONA

Emisión de 8.000 obligaciones 6 por 100

libre de impuestos presentes y futuros, de la Sociedad Anónima

Altos Hornos de Andalucía

con la garantía solidaria de la Sociedad Anónima

Acieries & Forges de Firminy

Estas Obligaciones son de 500 pesetas nominales cada una, al interés de 6 por 100 anual, libre de impuestos presentes y futuros, pagaderos por cupones trimestrales vencimiento 1.º de Febrero, 1.º de Mayo, 1.º de Agosto y 1.º de Noviembre. Amortización en 10 años, a partir de 1924.

Tipo de Emisión: 97'50 o sean pesetas 487'50 por obligación, a pagar en el acto de suscribirse.

La suscripción se celebrará en las oficinas de la BANCA ARNUS, el lunes 23 del corriente, sirviéndose los pedidos en el orden que se reciban mientras lo consienta el número de títulos disponible.

Queda encargado de recibir las suscripciones en esta isla el

BANCO DE MENORCA

a quien podrán dirigirse los pedidos hasta el día 22 del corriente Febrero 1920.

Al poeta Socías Aldape

A veces—¡ya es muy raro!—, mi corazón desea hacer el Bien, y el día que voy a hacer el Bien, no falta de un villano la acción u omisión fea, y al «pesimismo» extraigo olímpico desdén.

Por los largos caminos; por las altas montañas; en salas suntuosas; en el inmenso mar: al prójimo buscaron hambrientas mis pestañas, y ya me he convencido de que ¡no lo he de hallar!

Come a Eurídice un tiempo, Apolo enamorado buscaba con ternura, al prójimo busqué; y para eso he escrito, y por eso he viajado, y años y más años, esperé y esperé.

Ahora no le busco, marchéme al «pesimismo»: ¡mi castillo roquero! ¡mi torre de marfil!; deade su altura el mundo se ve como un abismo; a su altura no llegan el asno ni el repil.

Al acercarme a uno y otro mi deseo, el vaho de las miserias que asustan respiré; y a Dios odí, y un día llegué a sentirme ateo, porque mejor que el odio, la negación hallé.

Del alto «pesimismo» en las ingentes cumbres ni hay cruces ansias; ni necio frenesí; son más vivos los soles; más hermosas sus lumbres; y siento que el Eterno se acerca más a mí.

En mi «Torre» no hay nada mezquino ni grosero, allí sólo bellezas se pueden encontrar; allí toman las almas el temple del acero; allí a Dios se siente, ahí ¡se vuelve a orar!

Como a Eurídice un tiempo buscaba el dios Apolo, «prójimo inexistente!», lírice te busqué; ahora no te busco, y solo ¡siempre sólo!, me dan su luz querida, ¡¡La Esperanza y la Fé!!

CAMILO POU.

Weyler en Barcelona

De una información que publicó El Mundo de Madrid el viernes último y que le fué transmitida desde Barcelona el día anterior o sea el jueves 12 a las siete de la tarde:

En el Círculo del Ejército y de la Armada se celebró anoche una reunión de jefes de Cuerpo y de individuos de las diferentes Armas.

Se trató ampliamente del relevo del general Miláns del Bosch.

Los reunidos convinieron en que la dimisión del general Miláns no debió ser aceptada por el Gobierno, si éste no estaba interesado en abandonar a su propia suerte a las autoridades de aquí, sirviendo una manobra puramente política, o lo que es más lamentable aún, personal.

Acordóse indicar a la superioridad que no se diera posesión del cargo al general Weyler, sin que ello significase hostilidad alguna a su persona y jerarquía, y no acudir a recibirle en la estación.

También se acordó significar al gobernador militar que se dejaba a su criterio tributar honores al marqués de Tenerife a su llegada.

Cumpliendo lo acordado, ningún general, ni jefe de Cuerpo, ni oficial alguno, bajó a la estación a recibir al nuevo capitán general de Cataluña.

Al llegar el tren al apedadero del paseo de Gracia, el general Ceballos, que actuaba de capitán general interino, fué interrogado por el general Weyler, que le preguntó por qué no se le rendían los honores de ordenanza, aún cuando celebraba la medida, pues había dispuesto desde Madrid que no se le rindieran.

Al parecer, se adoptó el acuerdo de aparentar que el general Weyler había renunciado a los honores, por la poca

seguridad que había de que las ordenanzas se cumplieran debidamente.

En los andenes de la estación de Francia, a la llegada del expreso, no había otro militar que el general de la escale de reserva don Germán Brandeis.

Al llegar el general Weyler a la capitania sin formalismos de ninguna clase, se posesionó del mando, celebrando seguidamente una extensa conferencia con el gobernador civil.

(De El Mundo)

Comandancia de Artillería de Menorca

Debiendo proceder esta Comandancia a la adquisición de los artículos necesarios para las fuerzas de la misma durante el próximo mes de Marzo se hace saber por el presente, a fin de que los señores que deseen presentar proposiciones puedan hacerlo hasta el día 24 del corriente y hora diez de su mañana en estas oficinas calle San Jorge número 8 teniendo en cuenta lo siguiente: los gastos de acarreo de esta plaza y derechos de consumos a cargo del Cuerpo. La entrega de los géneros tendrá lugar el día 1.º de mes o por mitades en dicha fecha y 15 del mismo y serán admitidos definitivamente en el cuerpo una vez reconocidos en el depósito establecido en la Posición militar de San Felipe. Caso de no cumplir algún requisito de los expuestos todo el pedido se considerará nulo; los pagos se efectuarán a fines de Marzo y el importe de este anuncio será satisfecho a prorrotoeo entre los adjudicatarios.

ARTICULOS

	Kgs.	Arroz
	800	»
	900	» Azúcar
	2500	» Judías
	4000	» Patatas
	150	» Café tostado
	400	» Pastas-sopa
	50	» Pimentón
	500	» Sal molida
	400	Litros. Aceite
	100	» Vinagre

Mahón 18 Febrero 1920.—El Comandante Mayor, Carlos de Cerra.

Las casas de la ciudad

Derrumbamientos

Nos llamó la atención que, en un espacio de tiempo relativamente corto, se hundieran, o fueran declarados ruinosos, muchos edificios. Esto parece indicar que hubo tiempos en que, debido tal vez a la falta de personal técnico, se edificaba en malas condiciones, con materiales inaceptables y hasta quizás alguna vez, según tenemos entendido, sin cimentar sólidamente las construcciones.

El derrumbamiento de edificios, o bien en el derribo de los ruinosos, impiden muchas veces el de los colindantes a ellos ligados.

Acerea del particular tratamos hace ya días en un suelto de gaceta en el que indicábamos la conveniencia de una revisión general de edificios a la que, según las informaciones que luego seguirán, procede, por lo visto, el señor Arquitecto municipal.

Sabemos, por otra parte, que muchas casas, habitadas un tiempo, hubieron de ser desalojadas por estar en condiciones dudosas y son hoy cocheras, almacenes, depósitos, etc.

Para concretar con noticias y datos los extremos apuntados en la precedente introducción de este artículo solicitamos la nunca desmentida amabilidad de nuestro buen amigo el jefe de la guardia municipal don Juan Pons, excelente auxiliar en múltiples servicios del Ayuntamiento. A su atención y cortesía que, agradecemos mucho, debemos los datos siguientes:

El día 1.º de Mayo de 1915 se derrumbaron las cuevas de la Marina y con ellas una casa y tres almacenes. Al día siguiente se ordenó e inició el derribo de siete casas que amenazaban ruina a consecuencia del referido hundimiento.

Más adelante fueron derribadas dos casas de la calle de Buen Aire y dos situadas en la de la Iglesia para dejar despejado el solar sobre el que ha de erigirse la Casa de Correos.

El derrumbamiento de un escarpado contiguo a la cuesta de la Alameda originó el de un almacén.

Con fecha 16 de Septiembre último el señor Arquitecto Municipal denunció por ruinosas una casa de la calle de la Iglesia. Se ordenó al dueño que consolidara el edificio, pero éste se desplomó el día 8 de Enero último a las cuatro y media de la madrugada sin ocurrir desgracias personales.

Por amenazar ruina fué denunciada una casa de la plaza del Retiro denominada «Se Posada».

El día 23 del mes anterior fueron con toda urgencia denunciados por ruinosos los edificios números 19 y 21 de la calle de Hannover. El derribo de estos es muy probable que imponga el de las casas números 25, 25 y 27 de la misma calle, acerca de las cuales se habrá seguramente ocupado en sus informes el señor Arquitecto de la ciudad.

En los primeros días del mes en curso el aludido técnico, don Francisco Femenias, denunció como ruinosas la casa de la calle de los Frailes número 9 que se está derribando. Es de temer que corran igual suerte las de la misma vía señaladas con los números 11, 13, 15 y 17 porque los materiales que las integran no son, según nos dicen, bastante sólidos.

De los datos que se nos han facilitado, según hemos explicado, se desprende que en un período de veinte años, la crisis de edificios ha sido tal, que entre los que se desplomaron, los derribados por ruidosos o por faltarles el apoyo de los colindantes y los que hubo que desalojar para convertirlos por inhabitables en cocheras, almacenes, etcétera, forman la respetable suma de ciento treinta y nueve.

MOTORES ELÉCTRICOS

Referencias:

MIGUEL J. TALTAVULL
San Fernando, 21.—Mahón.

Noticias marítimas

El tiempo

El sábado por la tarde y ayer todo el día sopló viento flojo del N. que amainó al anochecer.

Hey amaneceió nublado.

Movimiento de buques

El vapor «Mahón» después de estar detenido unos días en Barcelona a causa del mal tiempo, salió ayer a las cinco de la madrugada y llegó anoche a las siete a la bahía de Alcudía.

Efectuadas las operaciones de descarga y carga debía salir esta mañana temprano y se cree que llegará a nuestro puerto sobre las once y media.

Según está anunciado, saldrá mañana a las diez para Alcudía y Barcelona.

—Anoche a las seis fondó en Ciudadela el vapor de este nombre procedente de Palma.

El «Ciudadela» ha permanecido algunas semanas en reparación.

El vapor «Isleño» que esperaba en Alcudía la llegada del vapor «Mahón» habrá salido hoy con rumbo a Ciudadela y esta noche emprenderá viaje para Palma.

—Siguiendo el itinerario se cree que mañana llegará el vapor «Rey Jaime II» procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Como los fuertes temporales han alcanzado la costa de Levante podía darse el caso de que dicho buque llegara retrasado el itinerario.

La pesca

Hace muchos días que a causa del temporal se encuentran refugiadas en el puerto las embarcaciones del buque.

La pescadería se ve poco surtida. La escasa cantidad de pescado que se pone a la venta es cogido por los pescadores de la ciudad.



Hoy lunes día 23 de Febrero de 1920.—A las nueve

Última proyección de la preciosa película del programa AJURIA

EL COLLAR DE PERLAS

Miércoles noche y jueves tarde y noche

Estreno de la interesante cinta

El capitán del «Estrella del Sur»

Interpretada por William Russe, rival del célebre POLO.

Muy en breve. «EL GENIO ALEGRE» por la sin par Bertini.—«NORIS» por la simpática MENICHELLI.—«LA POBRE RICA» por la genial MARY PICFORD y la serie en tres jornadas «EL MÉDICO DE LAS LOCAS».

☎ Teléfono ☎ Salón de
☎ n.º 15 ☎ Moda
☎ ☎

CINE ESPAÑA

Hoy lunes a las 9; por última vez

PROYECCION SELECTA

GRANDIOSO ÉXITO

La cohesal e impresionante cinta americana

¿Dónde están mis hijos?

En este soberbio film se aborda un asunto trascendental para la sociedad y que preocupa profundamente a los pensadores y a los políticos de las grandes naciones.

Pasa por este drama la sombra gigantesca de Ibsen el genial filósofo noruego, llega hasta el público, le hace sentir y reflexionar. Algunas escenas de un verismo admirable fustigan como jatigazos. El fondo profundamente moral de esta cinta la recomienda para ser admirada por todos los públicos, ya que para todos tiene consejos y enseñanzas.

Se proyectarán además escogidas cintas panorámicas, cómicas, instructivas y de información, entre ellas una soberbia REVISTA PATHE.

Muy pronto. Primera presentación de la hermosísima, muy joven y ya gran actriz americana MRS MOLLIE KING protagonista e intérprete genial junto con el gran actor LEON BARI en la selecta y muy interesante novela cinematográfica en nueve episodios.

El misterio de la Doble Cruz

Alcaldía de Mahón

Por el presente se cita a los individuos relacionados a continuación, para que se presenten en esta Alcaldía dentro del plazo de ocho días con el pase que obra en su poder para canjearlo con el de segunda situación de servicio activo y entregarles el certificado de soltería.

Reemplazo de 1916

Rafael Morro Carreras.

Miguel Pons Ballester.

Pedro Lopez Perez.

Bernardo Barro Pons.

Joaquín Riudavets Morro.

Mateo Jofre Jané.

Lorenzo Sintés Olives.

Gabriel Mascaró Cardena.

Francisco Sintés Carreras.

Mahón 21 Febrero de 1920.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Ante numerosa concurrencia y en función a beneficio del coro femenino se despidió anoche la compañía de opereta y zarzuela que dirigen los señores Hernández y Soria.

Se representó la opereta «La duquesa del Tabarín», de la que los artistas tienen hecho un estudio especial que el público demuestra apreciar al premiarles con nutridos aplausos.

TEATRO CINE CONSEY.—Se ha desarrollado últimamente la primera jornada del drama «Felipa» que es interesante en extremo y se relaciona con la guerra europea. En este primer capítulo los espías de los bandos enemigos se disputan encarnizadamente los planes de un proyectil.

Interviene en los acontecimientos la muchacha Felipa, representada por la gentil actriz Anita Stewart.

La cinta gustó y es en realidad una hermosa novela de carácter histórico contemporáneo.

SALÓN VICTORIA.—Por no haberse recibido la película artística impresionada de María Jacobini que se había anunciado, se proyectó la que lleva por título «El collar de perlas».

Es un complicado asunto sobre defraudación del derecho de aduanas y venalidad de los inspectores que deberían evitarlo.

CINE ESPAÑA.—Como se había anunciado el film «¿Dónde están mis hijos?», es una conferencia cinematográfica instructiva que dentro de la mas severa moralidad aborda de una manera hábil y doctrinal problema de tanta trascendencia como el de la conservación y mejoramiento de la raza humana.

Compensa muy bien lo árido y abstracto del tema un argumento movido e interesante.

TRIANON.—El popular y estimado artista Eddie Polo es hoy el héroe de la pantalla en el Trianon, como protagonista de las sensacionales aventuras de la novela «El Rey del Circo».

En el segundo episodio, recién estrenado, se desarrollan sucesos extraordinarios en los que se pone a prueba el arte, el ingenio, la agilidad y la fuerza del intrépido actor y acrobata, verdadero artista en toda la extensión de la palabra.

Al ver a Polo en situaciones difíciles y comprometidas hay espectadores que se enardecen y se identifican de tal manera con la escena que dirigen al protagonista frases de aliento cual si la imagen pudiera oírles.

Único Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCEPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señoras desde 5 pesetas y par.

Calzado para caballeros desde 12 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

Esta casa regala a su numerosa clientela los artículos que se indican en la lista.

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

IMPUESTO DE CONSUMOS

Estado demostrativo de las cantidades recaudadas durante el mes de la fecha

PRIMERA TARIFA

ESPECIES	KILOS	LITROS	GRADOS	PESETAS
Carne vacuna	20622			
Despejes	5564			
Carne de cerdo	38057			
Despejes	5595			
Cerdo salado	3969			
Aceite	11142			
Grados alcohólicos			168854	
Licor		151		
Pastas	175			
Almidón				
Vino		39163		
Cerveza		204		
Vinagre		2540		
Arroz y garbanzos	19665			
Cebada y maíz	55122			
Legumbres	11969			
Pescado de mar	15618			
Pescado en escabeche	655			
Jabón	7289			
Carbón	116744			
Conserva de fruta	31			
Conserva de hortaliza	146			
Salvado arroz	4000			
Suma				27955'63 pts.

SEGUNDA TARIFA

ESPECIES	KILOS	UNIDAD	PESETAS
Palemizos		251	
Tordos		9516	
Pavos		1126	
Capones		356	
Gallinas		588	
Pollos y conejos		2359	
Cera	36		
Esperma	57		
Huevos		46186	
Queso	941		
Leche	68103		
Manteca	99		
Paja	45820		
Algarrobas	20842		
Suma			3754'92 pts.

Mahón 31 de Diciembre de 1919.—El Interventor, Pedro Prats.—El Administrador, Juan Sitges.

GRAN OFERTA

Caballero respetable, de 70 años de edad, desea una persona de confianza y de honradez intachable, para hacerle entrega de la suma de 2,000 duros con la condición de que quien se comprometa a ser depositario de dicha cantidad, ha de hacer entrega de 25 duros mensuales durante el tiempo en que viva el dueño de dicha suma.

Informes: Calle Menor número 30. Antonio Mascaró.—Alayor. 2

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el dividendo del Banco Hispano Colonial.

SUBASTA

El jueves 26 del corriente, a las once de la mañana, se venderá en licitación privada, en el despacho del procurador don Guillermo Gofalons, Angel 14, la casa número 10 de la calle de Hannover de esta ciudad (frente a la Plaza Vieja), bajo el tipo de catorce mil pesetas.

El pliego de condiciones para la subasta obra en poder de dicho procurador. 212325

Mahón 18 de Febrero de 1920.

Rafael Pons Bennasar

CIRUJANO (M)

DE LA FACULTAD DE MEDICINA

DE BARCELONA

Ex-interno del Hospital Clínico

Vacunación todos los días

de 6 a 8.

Mahón. Calle Deyá, núm. 6.

Visitas: Mañana, de 12 a 1. Tarde de 7 a 8 y media.

APRENDICES Y OPERARIOS

Se necesitan en la fábrica de pastas para sopa «La Palma», de Antonio Riudavets, calle de Hannover, número 15, Mahón. 21232527

APRENDIZ.—Se necesita uno en el Establecimiento Cafés Debray. 4

Reunión fracasada

Como anunciábamos en nuestra edición del sábado último, ayer debía celebrarse en Alayor una Asamblea de los fabricantes de calzado de toda la isla para tratar del conflicto pendiente en aquel ramo desde que se dictó la real orden de 20 de Agosto.

La reunión no pudo tener lugar por haber surgido discrepancias en el momento de dar comienzo a ella respecto a si debían o no asistir representantes de los obreros zapateros.

Según los informes que nos hemos procurado, los antecedentes de la cuestión son los siguientes:

Los iniciadores de la reunión fueron los patronos ciudadelanos y entre la representación de éstos y los obreros habían mediado entrevistas por las cuales habían deducido los últimos que tomarían parte en la reunión.

Nosotros podemos afirmar que los obreros de Ciudadela y Alayor lo creían así, porque el martes último nuestro director recibió la visita de una comisión de obreros, de la que formaban parte el señor Juaneda y otros de la sociedad Resistencia Ciudadelana, y el señor Paul, de Alayor, para regarle que asistiera a dicho acto, a fin de poder, informar detalladamente al público.

Por otra parte, los patronos mahoneses se consideraron engañados, ya que se habían dirigido por carta a la representación de los patronos de Ciudadela preguntando el carácter que tendría la reunión y de allí contestaron categóricamente que solo asistirían los patronos.

Mientras se estaban ventilando estas diferencias, vino a agravarlas el señor Alcalde de Alayor, que manifestó que si los patronos no permitían que los obreros tomaran parte en las deliberaciones, estos penetrarían en el local y echarían fuera violentamente a los reunidos.

Los patronos mahoneses y algunos de Alayor y de Ciudadela manifestaron que de ninguna manera se prestarían a deliberar bajo una coacción y una amenaza tan manifiestas.

Y como no hubo fórmula de arreglo se desistió de celebrar la reunión convocada.

Nosotros tuvimos ocasión de conversar con obreros tan significados como Juaneda, de Ciudadela, y Paul, de Alayor, los cuales manifestaron que no habían hecho la amenaza a que se refirió el señor Alcalde de Alayor ni ninguna otra parecida.

Estos son los hechos, según los in-

Crónicas

Martes día 24 de Febrero de 1920. — A las seis de la tarde

SESION INFANTIL

Con un hermoso programa de películas.

La entrada será gratis para los niños que vayan acompañados de una persona mayor.

Jueves día 26

ESTRENO de la tercera jornada de la interesantísima serie

EL REY DEL CIRCO

por el formidable atleta EDDIE POLO.

formas que nos procuramos, y creemos que no serán desmentidos.

Nos abstentemos por hoy de hacer comentarios; pero hemos de lamentar que en un asunto en que se ventilan intereses de tanta importancia, cuando es precisa una acción rápida y tenaz a fin de salvar de la miseria muchos hogares, se cometan ligerezas como las que explicamos, que impiden se llegue a un acuerdo a fin de aunar todas las voluntades y encaminarlas a conseguir el éxito apetecido.

DR. VALDÉS GUZMÁN

Director Honorario de la Clínica Municipal de Ciudadela

Consulta médica los viernes de 7 y media a 8 y media.

Calle del Ángel, 16

CRONICA LOCAL Y GENERAL

La censura

Nuestros lectores extrañarán seguramente que en primera plana insertemos un artículo haciendo constar al comienzo y al pie que lo reproducimos de *El Mundo*, de Madrid, porque en realidad con una vez que se diga de donde procede dicho artículo ya hay bastante.

Nosotros lo hacíamos constar sólo una vez; pero a los señores de la censura se les ha antojado que no era suficiente y han exigido la repetición. Misterios inexplicables de nuestros gobernantes.

El maldito juego

La maldita pasión del juego vuelve a rebotar en Mahón de una manera

escandalosa y es otra vez la pesadilla de muchas familias y el tema de comentarios que rebosan indignación, enderezados principalmente contra los centros donde está tendido perennemente el tapete verde y contra quienes no cumplen con el deber de reprimir el juego e informar a la autoridad gubernativa para que esta corrija las transgresiones y dicte energéticas medidas para evitar que se repitan.

Hay según nos dicen establecimientos en el que desde la calle o poco menos puede verse como desorejan a Jorge.

Sabemos por último que el señor Alcalde, aun cuando no asume las funciones policíacas y gubernativas a que nos hemos referido se, ocupará seriamente de este desdichado asunto del juego como lo ha hecho por cierto muy bien en otras ocasiones.

El nuevo Delegado del Gobierno

Según noticias hoy debe llegar el nuevo Delegado del Gobierno en Menorca don Leonardo Del Saz Orozco, jefe de administración civil de tercera clase.

Anticipamos a dicha autoridad nuestro atento saludo de bienvenida.

CALZADO ELEGANTE

Precios económicos

F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

La vacuna

A raíz de nuestra campaña en pro de la vacunación y de la revacunación aumentó considerablemente el número de los que se impusieron estos

procedimientos preventivos. Suman ya un total respetable los vacunados y revacunados.

Pero es también considerable el número de los que no han querido someterse a dichas operaciones. Y en estos encuentra terreno propicio el germen varioloso y en ellos se ceba. Así se explica que la epidemia reine todavía. Y lo que durará si no se consigue resueltamente, sea como fuere, impedir la inoculación de la linfa vacuna. En la progresiva República de Cuba se considera como sucio, sanitariamente gablancu, al viajero que llega sin estar vacunado o revacunado y su le somete a un período de observación, vulgo cuarentena.

Son buenos ayudantes, fomentadores de la epidemia variolosa y por ende responsables moralmente de un delito de lesa ciudadanía, todas las personas que imbuidas por prejuicios, inconscientes de su ignorancia o esclavas de sus errores y supersticiones hacen propaganda en contra de la vacunación.

Por cierto que se ha dado el caso, nos consta positivamente, de que al guño de esos que opinan en contra de aquel método preventivo al ser invitados para que razonen su parecer y expliquen lo que saben sobre viruela, vacuna, revacuna, etcétera, se ven en un gran aprieto y no pueden responder. Nada saben sobre el particular y sin embargo opinan esto o aquello.

Por el buen nombre de la ciudad, por la cultura de que blasonamos y por encima de todo esto por la sanidad pública, por la salud del prójimo cuando no por la propia, vacúense y revacúense cuantos no lo hubieren hecho recientemente.

CAP y PEUS

Sombrerería y zapatería

F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

El baile del Casino de Obreros de Unión Republicana

En el espacioso teatro de la calle de San Elías se dió anoche el anunciado baile organizado por el Casino de Obreros de Unión Republicana y dedicado a las familias de los socios. La concurrencia fué numerosa y

pasó unas horas muy agradables mientras la gente joven rendía culto a Terpsicore, diosa simpática que sugiere la alegría del vivir honrada y dignamente y no espanta a sus devotos con la idea de que a todas horas peccan, ni con el espectro de la muerte, ni con los horrores de un tostadero eterno.

Hasta las primeras horas de esta madrugada se prolongó la hermosa fiesta del Casino de Obreros de Unión Republicana.

Ultima proyección

Atenta a numerosas y reiteradas peticiones la Empresa del Cine España ha decidido dar esta noche por última vez la proyección del film «Donde están mis hijos» en el que a través de un argumento que emoción y subyuga se trata sobre la pantalla con gran erudición un problema de trascendencia para la humanidad.

Una res tuberculosa

Por orden del señor veterinario inspector del matadero fué ayer totalmente inutilizada para el consumo público una vaca tuberculosa que en aquel degolladero se había sacrificado.

En presencia del Jefe de la Guardia Municipal fué luego enterrada la res en el muladar designado para casos tales por el Ayuntamiento.

Mallazgo de un limosnero

Hace muy pocos días insertamos un suelto de gaceta suplicado en el que se daba cuenta de que un muchacho había encontrado en la calle Cos de Gracia, frente al Hospital Civil, un limosnero de plata y que según dijo le arrebató o poco menos de la mano una mujer que llevaba sombrero y que acertó a pasar en aquel momento.

Dijo la del sombrero que el bolso le pertenecía, mientras nuestra informante asevera que lo había extraviado una hija suya.

El caso ha dado lugar a comentarios y ha tenido una derivación, según nos dicen, puesto que se han pronunciado quejas contra un municipal a quien se acusa de haber amenazado o coaccionado al niño que encontró el limosnero.

El misterio de la Doble Cruz

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 21 a las 13.50.

Información mundial

NOTICIAS Y COMENTARIOS

Consistorio aplazado

Roma.—Se ha aplazado la reunión del consistorio que se había anunciado.

Se celebrará en Marzo y será secreta.

Huelga de zapateros

Lisboa.—Se ha declarado la huelga general de zapateros.

Los huelguistas han asaltado varias tiendas.

La oia bolehevista

Londres.—Los rojos asesinaron además del general Kolitchak a varios oficiales ingleses que le acompañaban.

La situación de Letonia se agrava y avanza hacia el sovietismo.

Estalla un camión

Amberes.—Un camión cargado de municiones hizo explosión.

El conductor voló hecho pedazos. Sus restos se encontraron a distancia.

Madrid 21 a las 22.10.

Temporales

Perpignan.—Continúa esta región bajo el azote del temporal.

Las comunicaciones de todas clases están interrumpidas.

Se teme que ocurran desgracias.

Dinastía execrada

París.—Se ha dispuesto que se retiren de los edificios públicos las estatuas, cuadros, obras de arte y en general cuantas alegorías recuerden la dinastía de los Hohenzollern.

Esta dinastía es execrada por el pueblo francés al que tantos y tan terribles males ha causado.

Telegrama de la Trasmediterránea

Depositado en Barcelona el día 21 a las 12'15.

«Continúa mar muy gruesa, abanzando, vapor «Mahón» saldrá

cinco madrugada conduciendo doscientas treinta y tres toneladas para esa.—Amegual.

ULTIMA HORA

Cerramos la edición sin haber recibido ninguno de los despachos que seguramente ha depositado el sábado y esta madrugada nuestro Corresponsal en Barcelona para darnos cuenta al día de cuanto ocurre en España.

El último despacho procedente de la ciudad condal que llegó a nuestras manos fué entregado en la estación de origen el día 20 (viernes) a las 20 y 15.

Recibimos, aunque con algún retraso la información telegráfica referente al extranjero que se nos sirve desde Madrid.

Doctor Vázquez de Parga

Cirugía general -- Vías urinarias 606 y 914

Electricidad médica.

Análisis microscópicos.

Consulta diaria de 5 a 8 de la tarde (Los domingos gratis a los pobres)

GRACIA, 66

Tipografía Mahonesa.—Mahón

UNDERWOOD

La primera máquina de escribir del mundo

150 máquinas funcionan en Menorca

J. Sirerol Vallés -- Cardona y Orfila, 9

TEATRO CINE CONSEY

Martes día 24 de Febrero de 1920

Vermouth a las 6 y tres cuartos

PROGRAMA SELECCION

Noche a las 9.

ESTRENO de la grandiosa cinta dramática dividida en 5 partes

EL NIDO DE LA AVISPA

interpretación del famoso actor americano

EARLE WILLIAMS

Edición de la afamada marca VITAGRAPH (Cordón Azul).

ESTRENO de la graciosísima cinta cómica en dos partes de risa continua

Fatty en el baile de los camareros

(Lo mejor que se ha hecho en cómica)

Pronto: El popularísimo y sin par CONDE HUGO (Francis Ford) en la sensacional serie en 15 episodios

EL ENIGMA DEL SILENCIO

NOEVA · LUZ · SOLAR

SIN COMPETENCIA



PHILIPS ARGAL
Tipo 1/2 Watt

«PHILIPS ARGAL»

DOBLE LUZ
QUE CON LAS LAMPARAS
DE
FILAMENTO METALICO
y a **MITAD**
de **COSTE**

*Plas 3,50 de 25 y 32
bujias en todas partes*

Unicamente con la lámpara PHILIPS ARGAL tiene el particular, el comercio y las industrias el alumbrado más perfecto por un coste ínfimo, porque las lámparas de filamento gastan un 50 por ciento más y dan una luz amarilla.

Al por mayor: **ADOLFO HIELSCHER** Calle Mallorca, 198. BARCELONA

Representante en Menorca: **MIGUEL J. TALTAVULL** San Fernando, 21 MAHON

De venta en los principales establecimientos del ramo y en SAN LUIS en la Subcentral Eléctrica

BANCO DE MENORCA
Capital: 1.000.000 de pesetas
MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

- En cuenta corriente a la vista 2 % anual sea cual fuere la cantidad que se acredite.
- En cuenta corriente a quince días 2 1/4 % anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.
- En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2 % anual
- » » » tres meses 3 % anual.
- » » » seis meses 3 1/2 % anual.
- » » » doce meses 4 1/2 % anual.
- » » » C.A.J. de AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 1/2 % anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, iras y dólares, abonando intereses a Imponentes

PIEDRAS SIMI IS
para la fabricación de "hebillas" para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 7'50 el millar

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Labrés y C.ª San Fernando, 34.

Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

CONFITES ROOO, INYECCION Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sonda por medio de los Confites Costanzi que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías génito urinarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

Males venéreos Purgación reciente o crónica, gota militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados Confites e Inyección Costanzi.—Un frasco, 4 pesetas.

Sífilis Curación radical con el Antisifilítico Roob Costanzi, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneditis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de Roob, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del Elixir Nutro-Musoulina Costanzi, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artritis, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: En Farmacias y Centros de Específicos.—Depósito exclusivo: Laboratorio Grau-Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona.

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

3, Pasaje Escudillers, 3. — BARCELONA

AVISO.—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un llamado Profesor que dice tener Casa Clínica, en Roma que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

Indicador de Direcciones

SOMBRERERIA de Francisco Vives.—Finales temporada rebaja de precios en plaza Arravalta número 2.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de S.ª Celona.—Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, P.ª Margal 50.—Mahón

DINTURAS, esmaltes, barnices.—Hijo de Pons Murillo, P.ª Margal, 50.—Mahón

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Ca meu 15 y Norte 1, Mahón

LA NOVELA LITERARIA
Director: V. Blasco Ibáñez.

J. H. Rosny (Mayor).
DE LA ACADEMIA GONCOURT

LA INDOMADA
Prólogo de V. Blasco Ibáñez.
Traducción de Carmen de Burgos (Colombine)

Una de las mejores novelas pasionales. La protagonista, joven intelectual, vacila entre su altivez de mujer de ciencia, su deseo de mantenerse independiente y sus instintos femeniles que le impulsan al amor.
Precio: 3 pesetas. Véndese en la Tipografía Mahonesa.

TARIFA DE ANUNCIOS
La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna

- Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 2'00 ptas.
- Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 3'00 »
- Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'40 »
- Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas

- Hasta seis centímetros: . . .
- Tres inserciones . . . 3'60 ptas.
- Seis id. . . 5'50 »
- Por cada inserción más . . . 0'50 »

Hasta diez centímetros: . . .

- Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros: . . .

- Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

- Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página

- Por una inserción . . . 15'00 ptas.
- Por dos inserciones . . . 22'50 »
- Por tres inserciones . . . 27'50 »
- Por cada inserción que exceda de tres . . . 2'50 »

Publicidad importante.—Los suscriptores de este periódico tienen un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa excepto en el anunciador de direcciones y en las esquelas mortuorias.

Página entera

- Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana

- Doble precio que el señalado para la cuarta plana.

En primera plana

- Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS

- Intercalados en la crónica local, de 1 a 3 líneas, una peseta por inserción. Por cada línea más, 25 céntimos de aumento por inserción.
- En el anunciador de direcciones, cada línea peseta por 3 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del período. Los no suscriptores pagarán doble precio.
- En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada palabra.
- Los artículos de reclamo pagarán 15 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

- Del ancho de una columna . . . 7'50 ptas
- A dos columnas . . . 20'00 »
- Un cuarto de página . . . 50'00 »
- Media página . . . 75'00 »
- Página entera . . . 100'00 »

En primera plana doble precio

Lloyd Argentino

Compañía Anónima de Seguros Marítimos Fluviales y Terrestres

Dirección general: Valencia, 282
Barcelona

Dirección telegráfica y telefónica: LLOYD ARGENTINO

Se llama la atención respecto al seguro de paquetes postales

Agente en Baleares:
Miguel J. Taltavull
San Fernando, 21 - Mahón